Getxo
UDALA • AYUNTAMIENTO

Fueros, 6
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf.: 94 466 00 00
Faxa: 94 466 01 75
http://www.getxo.net

GETXOKO PLANGINTZAKO AHOLKU BATZORDEAREN 2014ko OTSAILAREN 11K0 BATZARRAREN AKTA. BILDUTAKOAK:	ACTA DEL CONSEJO ASESOR DE PLANEAMIENTO DE GETXO CORRESPONDIENTE A LA SESIÓN CELEBRADA EL DÍA 11 DE FEBRERO DE 2.014. SEÑORES ASISTENTES:
PRESIDENTEORDEAK: /VICEPRESIDENTES:	
JOSEBA ARREGI MARTINEZ jauna KELTSE EIGUREN ALBERDI andrea	
BATZARKIDEAK: /VOCALES:	
CHRISTIAN REINICKE URRUTIKOETXEA jauna (BILDU) IGNACIO GAMERO DELGADO jauna (PP) AITOR PINEDO GONZÁLEZ jauna (EAJ-PNV) JESUS URRUTIA OLEAGA jauna (ANDRA MARI GURE LURRA) JOSE RAMON ESPARZA GOICOECHEA jauna (ASOCIACION URIBE-COSTA) IÑIGO ERDOZAIN GONZÁLEZ jauna (KOSMOPOLIS, ASOCIACION P.R.C.) ROSA Mª ORTIZ PEREIRO andrea (CLUB REMO RASPAS)	
IDAZKARIA: /SECRETARIA:	
ISABEL PERAL AGUIRREGOITIA andrea	

Udal Bulego Teknikoko bileren aretoan, "Santa Clara" lursailean, 2014ko Otsailaren 11k0 17:30etan, Getxoko Udal Plangintzarako Aholku Kontseilu gisa goiburuan aipatutakoak bildu dira, aurretiko deialdiaren gai-zerrendako gaiak aztertzeko.

En la sala de reuniones de la Oficina Técnica Municipal, finca "Santa Clara", siendo las 17:30 horas del día 11 de Febrero de 2.014, se reúnen las personas relacionadas al encabezamiento, como miembros del Consejo Asesor del Planeamiento Municipal de Getxo, para tratar los asuntos incluidos en el Orden del Día de la previa convocatoria.

Era berean, Urko Balziskueta Flórez jauna (Udal Arkitektoa), Argiñe Encinas Cano andrea (Hiri Antolamenduko Plan Orokorra Errebisatzeko Bulegoko Arkitektoa), eta Antón Agirregoitia Aretxabaleta jauna ere (Hiri Antolamenduko Plan Orokorraren Idazle Taldeko Arkitektoa) bildu dira.

Acuden, igualmente, D. Urko Balziskueta Flórez, Arquitecto Municipal, Dña. Argiñe Encinas Cano, Arquitecta de la Oficina para la Revisión del Plan General de Ordenación Urbana, y D. Antón Agirregoitia Aretxabaleta, Arquitecto del Equipo Redactor de la Revisión del Plan General de Ordenación Urbana.

Lehenengo, Arloaren arduradunak, hots, Arregi jaunak, esku hartzen du eta

Interviene, en primer lugar, el Responsable del Area, Sr. Arregi, que

"aurrerapenaren aurrekoa" izeneko dokumentura nola iritsi nahi den azaltzen du. Horrek ingurumen-ebaluaziorako prozedurari hasiera emango dio, Plana onartzeko funtsezko prozedurarekin batera, hirigintza-agirian ingurumen-irizpideak sartu ahal izateko.

explica cómo se pretende llegar al documento que, con la denominación de "Preavance", dé arranque al procedimiento de evaluación ambiental, paralelo al procedimiento sustantivo de aprobación del Plan, a fin de poder incorporar los criterios ambientales en el documento urbanístico.

Aurrerapenaren aurreko hori Idazle Taldeak idatzitako agiriek, 2013.11.05ean egindako bilkuran jada azaldu zirenak, Lantalde-ren ekarpenek, bilkura honetan ezagutzara emango direnak, Batzorde honen ohar eta iradokizunek, orain egiten ari den bilkuraren ondoren egingo den bilkura erabakitzailean zehaztuko direnak, osatuko dute.

Dicho Preavance quedará integrado de los documentos redactados por el Equipo Redactor, ya explicados en la sesión de 05.11.2.013, las aportaciones del Lantalde, que serán dadas a conocer en esta sesión, y las acotaciones y sugerencias de este Consejo, que quedarán concretadas en la sesión deliberativa que siga a esta que se celebra.

Hurrengo bilkura erabakitzailean batzordeak txostena eman beharko du "aurrerapenaren aurrekoaren" edukiari dagokionez.

En la futura sesión deliberativa el Consejo habrá de emitir informe en relación con el contenido del "Preavance".

Ondoren, Gai-zerrendak barne hartutako gaiei heldu zaie, honako emaitzarekin:

A continuación, se abordan los asuntos incluidos en el Orden del Día, con el siguiente resultado:

1.- 2013KO AZAROAREN 5EAN EGINDAKO BATZARRAREN AKTA ONESTEKO PROPOSAMENA.

1.- PROPUESTA DE APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL ACTA CORRESPONDIENTE A LA SESIÓN CELEBRADA EL 5 DE NOVIEMBRE DE 2.013.

2013.11.05eko bilkurari dagokion Akta aldaketarik gabe onetsi zen.

Fue aprobada, sin modificaciones, el Acta correspondiente a la sesión de 05.11.2013.

2.- GETXOKO HIRI ANTOLAMENDUKO PLAN OROKORREKO BERRIKUSKETA PROZESUAREN BARRUAN II. FASEARI BURUZKO KONTSULTA: AZALPENAK

2.- CONSULTA ACERCA DE LA FASE II DEL PROCESO DE REVISION DEL PLAN GENERAL DE ORDENACIÓN URBANA DE GETXO: JORNADA EXPLICATIVA

Getxo
UDALA • AYUNTAMIENTO

Fueros, 6
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf.: 94 466 00 00
Faxa: 94 466 01 75
http://www.getxo.net

2013.11.05eko bileraren ondoren, bertan II. Faseko laneko agiriak azaldu ziren, (GETXOKO BIZTANLERIARI ETA JARDUERA EKONOMIKOEI BURUZKO AGIRIA, GETXOKO HAPN-AREN BERRIKUSPENAREN INDARRALDIAN DAUDEN BEHARRAK ETA BIZITEGI-ESKAINTZA AZTERTZEKO ETA KALKULATZEKO AGIRIA eta LURZORU HIRITARREAN DAGOEN BIZITEGI-ESKAINTZA AZTERTZEKO AGIRIA. LURZORU URBANIZAGARRIA KALKULATZEKO METODOA), honako bilkura hau egiten da LANTALDEren ekarpenak ezagutzera emateko.

Ekarpen horiek sei aukera desberdinetan garatzen dira, A1, A2, A3, A5, B eta C2 gisa identifikatuak, biztanleriaren bilakaeraren aukera desberdinetatik abiatuz eta beste hainbat "etxebizitza-Eskaintzari" bide emango diete eta etorkizuneko Getxoko Hiri Antolamendurako Plan Nagusiak erantzuna eman beharko die.

Sei aukera horiek taula multzo batean jasota geratu dira; Aholku-Batzordeko kideei horien kopia emango zaie hurrengo bilkura erabakitzailea egin aurretik aztertuz joan daitezen.

Alabaina, sei aukera horietako bakoitza azalduko da eskematikoki jasotzen dituen planoen bidez. Plano horiek posta elektroniko bidez bidaliko zaizkie Aholku-Batzordeko kideei.

Halaber, Lantalde-ren bilkuretan jorratu

Tras la reunión celebrada el 05.11.2013, en la que se expusieron los documentos de trabajo de la Fase II (DOCUMENTO RELATIVO A LA POBLACIÓN Y ACTIVIDADES ECONOMICAS EN GETXO, DOCUMENTO DE ANÁLISIS Y CÁLCULO DE LAS NECESIDADES Y LA OFERTA RESIDENCIAL EN EL PERIODO DE VIGENCIA DE LA REVISIÓN DEL PGOU DE GETXO y DOCUMENTO DE ANÁLISIS DE LA OFERTA RESIDENCIAL EXISTENTE EN SUELO URBANO. METODO DE CÁLCULO DEL SUELO URBANIZABLE), se desarrolla la presente sesión a fin de dar a conocer las aportaciones del LANTALDE.

Dichas aportaciones se desarrollan en seis diferentes alternativas, identificadas como A1, A2, A3, A5, B y C2, a partir de diferentes opciones de evolución poblacional, que derivan en otras tantas alternativas de "Oferta de Viviendas" a las que el futuro Plan General de Ordenación Urbana de Getxo debe dar respuesta.

Las seis alternativas han quedado recogidas en una serie de cuadros, de los que se da copia a los miembros del Consejo Asesor, para que puedan ir analizándolas antes de la próxima sesión deliberativa.

No obstante, se procede a explicar cada una de las seis alternativas, con exposición de los planos en los que esquemáticamente han quedado reflejadas. Esos planos serán facilitados a los miembros del Consejo Asesor por correo electrónico.

Igualmente, han sido explicados los temas generales que se han venido

diren gai orokorrak ere azaldu dira, horien artean, espazio libreetako sistema orokorren defizita, udalerrian hutsik dauden etxebizitzak, lokalak etxebizitza bihurtzeko aukera eta abar.

3.- GALDERETARAKO ETA AZALPENETARAKO TXANDA.

Bilkuran zehar, azaleratu diren zalantzak ebazten joan diren arren, argibide eta azalpen gehigarriak eskatzen dira.

Aztertzeko gal gehiagorik ez dagoenez, Lehendakariak batzarra bukatutzat eman du 20:03tan. Hurrengo batzarra egiteko eguna eta ordua jarri dira: Uztailaren 26an, 17:30etan.

abordando en las sesiones del Lantalde, como el déficit de Sistemas Generales de Espacios Libres, las viviendas vacías en el municipio, la posibilidad de conversión de locales en viviendas...

3.- TURNO DE PREGUNTAS Y ACLARACIONES.

Aunque a lo largo de la sesión se han ido resolviendo las dudas que se han ido presentando, se solicitan aclaraciones y explicaciones adicionales.

Sin más asuntos que tratar, por orden de la Presidencia se dio por finalizada la sesión siendo las 20:03 horas y fijándose el día y la hora de la próxima sesión (26 de Febrero, a las 17:30 horas).

GETXOKO PLANEAMENDUKO AHOLKULARITZA KONTSEILUKO PRESIDENTEA/EL PRESIDENTE DEL CONSEJO ASESOR DE PLANEAMIENTO

GETXOKO PLANEAMENDUKO AHOLKULARITZA KONTSEILUKO IDAZKARIA/LA SECRETARIA DEL CONSEJO ASESOR DE PLANEAMIENTO